

**Zeitschrift:** bulletin.ch / Electrosuisse

**Herausgeber:** Electrosuisse

**Band:** 99 (2008)

**Heft:** 17

**Vorwort:** Es tut sich was beim Bulletin = Il y a du nouveau au Bulletin

**Autor:** Keller, Christian

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 05.09.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Christian Keller, Chefredaktor Electrosuisse  
– rédacteur en chef Electrosuisse

## Es tut sich was beim Bulletin

## Il y a du nouveau au Bulletin

**Der Neue beim Bulletin,** das bin ich. Seit Anfang August überlässt mir Electrosuisse als Chefredaktor und Verlagsleiter die Verantwortung für das Bulletin. Ich habe mich auf diese Aufgabe sehr gefreut, denn schon vor Jahren ist mir das Bulletin mit seinen kompetenten Inhalten und seiner gepflegten Erscheinung positiv aufgefallen. Was ich damals noch nicht wusste, ist, dass das Bulletin von zwei Redaktionen mit Inhalten versehen wird. Ich bin von Electrosuisse angestellt und leite damit die SEV-Redaktion, währenddem meine Kollegin Stephanie Berger beim VSE arbeitet und die Chefin der dortigen Redaktion ist.

Damit Sie, liebe Leserin und lieber Leser, elegant durch die Wirren unserer komplizierten Organisation finden, haben wir das Impressum erweitert. Ab dieser Ausgabe finden Sie alle für das Bulletin Verantwortlichen mit Namen und Kontaktadressen aufgeführt. Wir freuen uns, wenn Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Eine weitere Verbesserung, die wir in Angriff genommen haben, ist ein neuer, eigenständiger Webauftritt für das Bulletin. So werden wir unsere gedruckte Fachzeitschrift bald mit aktuellen beziehungsweise vertiefenden Informationen im Internet ergänzen können. Ein Newsletter wird genauso dazugehören wie auch einige Werbemöglichkeiten. Übrigens, kennen Sie unser Technik-Forum ([www.technik-forum.ch](http://www.technik-forum.ch))? Schauen Sie doch einmal hinein, es lohnt sich.

Ja, es tut sich wirklich was beim Bulletin!

**Et «le nouveau» au Bulletin,** c'est moi. Depuis le mois d'août, Electrosuisse m'a confié la responsabilité du Bulletin en tant que rédacteur en chef et directeur d'édition. Je me suis fort réjoui de cette tâche, car j'ai déjà eu une impression positive du Bulletin il y a des années étant donné son contenu compétent et sa présentation soignée. Ce que j'ignorais encore à l'époque, c'est que le Bulletin recevait son contenu de deux rédactions. Je suis employé chez Electrosuisse et dirige de ce fait la rédaction SEV tandis que ma collègue Stéphanie Berger travaille à l'AES où elle dirige la rédaction.

Afin que vous puissiez, chère lectrice, cher lecteur, vous y retrouver dans les détours de notre organisation compliquée, nous avons étendu le colophon. Dès ce numéro, vous y trouvez tous les responsables du Bulletin avec les noms et adresses de contact. Il nous fera plaisir que vous preniez contact avec nous.

Une autre amélioration que nous avons engagée est une nouvelle présentation internet indépendante pour le Bulletin. Cela nous permettra bien-tôt de compléter d'informations d'actualité ou plus approfondies sur internet notre revue spécialisée imprimée. Une newsletter en fera partie aussi bien que quelques possibilités publicitaires. Au fait, connaissez-vous notre forum technique ([www.technik-forum.ch](http://www.technik-forum.ch))? Allez donc y jeter un coup d'œil, il en vaut la peine.

Oui, il y a vraiment du nouveau au Bulletin!

P. Keller